

Megfelelőségi nyilatkozat:

Mi, **Momert Zrt.**

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12.-14.
Tel.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu



Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert, **Modell:** 6400

Megnevezése: Elektronikus bémímérleg

Megfelel az alábbi normáknak:

EMC elektromágneses összeférhetőség:

EN 61000-6-3: 2007+A1

EN 55014-1: 2006+A1+A2

EN 55014-2: 1997+A1+A2

EN 61000-4-2: 2009



Baritsa Tamás
Kereskedelmi Igazgató

Dunaújváros, 2013. Augusztus 27., Momert Zrt.

Declaration of conformity:

We, **Momert Co.Ltd.**

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12-14.
Phone: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199
E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Declare that product:

Name: Momert, **Model:** 6400

Description: Electronic baby scale

Is in conformity with the following standards:

EMC electromagnetic compatibility:

EN 61000-6-3: 2007+A1

EN 55014-1: 2006+A1+A2

EN 55014-2: 1997+A1+A2

EN 61000-4-2: 2009



Tamás Baritsa
Chief Commercial Officer

Dunaújváros, 27. August 2013., Momert Co.Ltd.



H
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ELEKTRONIKUS BÉBIMÉRLEG
Modell 6400

GB
OPERATING MANUAL
ELECTRONIC BABY SCALE
Model 6400

CZ
NÁVOD K OBSLUZE
ELEKTRONICKÁ KOJENECKÁ
VÁHA
Model 6400

SK
NÁVOD K OBSLUHE
ELEKTRONICKÁ DOJČENSKÁ
VÁHA
Model 6400

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВЕСЫ ДЕТСКИЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ
Модель 6400

RO
MANUAL DE UTILIZARE
CÂNȚAR DIGITAL PENTRU
BEBEȘUȘI MOMERT
MODEL 6400

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
WAGA ELEKTRONICZNA DLA
NIEMOWLĄT
ART. NR 6400

EE
KASUTUSJUHEND
ELEKTRONILINE BEEBIKAAL
MUDEL 6400

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ELEKTRONIKUS BÉBI MÉRLEG

MODELL 6400

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és meglegedéssel használja.

Az Ön elektronikus bébi mérlege egy érzékeny mérőműszer, ezért óvja a túlterheléstől, és a nagy dinamikus igénybevételektől!

Örizzeljenül ne hagyja gyermekét a mérlegen!

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

Az Ön új elektronikus mérlege alkalmas gyermeke testsúlyának mérésére illetve súlyváltozásának kijelzésére.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- Az elemek behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemeket.
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- Tisztítás, szerelés előtt a készüléket kapcsolja ki, és távolítsa el az elemeket.
- A készüléket durva szemcséjű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerrel tisztítani tilos!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja be. Vigye márkaszervizbe javításra vagy ellenőrzésre.
- A készülék csak háztartásban használható,

kereskedelmi célokra nem.

- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl. radiátor, kályha, tűzhely stb.). Óvja a mérleget a közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel.
- A mérleg törékeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe.

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA A JÓTÁLLÁS MEGSZÜNÉSÉVEL JÁR!

FŐBB JELLEMZŐK:

- Automata HOLD funkció
- Precíziós 4-szenzoros mérési rendszer
- Súlyváltozás kijelző funkció
- Tárázási funkció
- Automatikus kikapcsolás
- Elem lemerülésének jelzése
- Túlterhelés jelzése

Műszaki paraméterek	
Feszültség	2 db 3V-os CR2032 lítium elem
Mérési terjedelem	20 kg
Osztás érték	10 g
Mértékegységek	Kg, Lb, St
Működési/Tárolási hőmérséklet	20-25°C / 15-40°C
Kijelző méret	LCD átmérője= 8,0 cm , 3,15 inch

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA:



1. Mérőfelület
2. ON/OFF gomb
3. UNIT gomb
4. TARE gomb
5. Kijelző

REMONT JA HOOLDUS:

Igasugene ulatuslikum remont nõuab juurdepääsu sisemiste osadele ja seda tohib teha ainult vastav hoolduseksperit.

KESKKONNAKAITSE:

- Pakkematerjalid ja vananenud seade on ümbertöödeldavad.
- Transpordipakendit võib hävitada sorteeritud jäätmena.
- Polüetüleenpakendeid tuleb käsitleda kui ümbertöödeldavat materjali.

Seadme ümbertöötlemine kasutajaja lõpuli:



See sümbol tootel tähendab, et seda toodet ei tohi koldhda kui majapidamisprügi. Seade tuleb viia ümbertöötlamiseks elektriseadmete kogumiskohta. Nendest jäätmetest korrektselt vabanedes aitate säästa loodusressursse ning vältida võimalikke negatiivseid keskkonna- ning tervisemõjusid. Täpsemat teavet käesoleva toote ümbertöötlamise kohta saate kohalikus omavalitsusest, jäätmekäitlusettevõttest või poest, kust te selle toote ostsite.

A KEZELÖGOMBOK:

- Az **ON / OFF gomb** segítségével a mérleget be-és kikapcsolhatjuk a gomb egyszeri megnyomásával.
- A **TARE gomb** tárazási (lenullázó) funkciót tesz lehetővé. A gomb megnyomása után 1-2 másodperc múlva jelenik meg a "0,00" kg jelzés.
- **UNIT gomb** alkalmas a kívánt mértekegység kiválasztására, a kijelző jobb szélén látja az aktuális beállítást.

A MÉRLEG HASZNÁLATA:

1. Kérjük, távolítsa el a védőszalagot az elemek alól a használat előtt! (1. ábra).
 2. Kérjük állítsa be a mértékegységváltó gombbal a méréshez használni kívánt mértékegységet! (kg-lb-st)
 3. Helyezze a mérleget kemény és sima felületre. (Kerülje a puha felületeket)
 4. Az ON /OFF gomb egyszeri megnyomására a mérleg bekapcsol. Kérjük, várja meg, amíg a kijelzőn "0,00"kg megjelenik (2. ábra).
 5. Helyezze a babát a mérlegre. A kijelzőn néhány másodperc múlva megjelenik a mért súly, amely automatikusan tárolódik a memóriában. A kijelzőn látható "M" betű jelzi, ha a memóriában van adat. Ne hagyja a gyereket örízetlenül a mérlegen.
 6. Az ON / OFF gomb egyszeri megnyomására a mérleg kikapcsol. A mérleg automatikusan is kikapcsol, kb. 30 másodperc múlva, amennyiben nem történik mérés.
- A következő mérés után a kijelző 2 másodpercenként felváltva mutatja a mért súlyt, és a korábbi súlyhoz képest a súlyváltozást. Az utóljára mért súly automatikusan tárolódik a memóriában.

A MEMÓRIA MŰKÖDÉSE:

A mérleg bekapcsolásakor a kijelzőn megjelenő "M" betű azt jelzi, hogy a mérleg memóriájában az utóljára mért súly automatikusan eltárolódott azért, hogy a súlyváltozás kijelezhető legyen. Ez alkalmassá teszi a mérleget arra, hogy a baba megmérésével szoptatás előtt és szoptatás után azonnal megkapjuk az elfogyasztott anyatej

tömegét. Amennyiben a súlyváltozás kijelzésére nincs szüksége, akkor a TARE gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával a memóriában lévő adat törölhető. Ezt jelzi az "M" betű eltűnése a kijelzőről. Az elem eltávolítása után is törölődik a memória.

MEGJEGYZÉS:

A környezeti hőmérséklet a mérés pontosságát jelentősen befolyásolhatja! Megfelelő mérési pontosság szobahőmérsékleten érhető el (20 - 25C)! Amennyiben On takarót, kispárnát, stb. is használ, a TARE gomb megnyomásával a mérleget le kell nulláznia mielőtt leméri a babát. Ha ezek súlya 5 kg-nál könnyebb, a maximálisan mérhető súly 20 kg lesz. Ha a hozzáadott súly 5 kg-nál nehezebb, akkor a tárazás utáni maximálisan mérhető súly 20 kg-nál kevesebb lesz. A 20 kg-ból ki kell vonni a hozzáadott súlyt, és ez a szám lesz a maximálisan mérhető súly. A mérleg tisztítására oldószermentes, nedves törölökendőt használjon.

A KIJELZŐN MEGJELENŐ EGÉB INFORMÁCIÓK:

Amennyiben a bekapcsolás után a kijelzőn a "LO" felirat jelenik meg (3. ábra) akkor ez jelzi, hogy az elemek lemerültek és új elemeket kell a helyükre rakni.

Amennyiben a kijelzőn az "ERR" felirat jelenik meg (4. ábra), akkor ez jelzi, hogy a mérleg túlterhelhet, ez esetben csökkenteni kell a súlyt.(a túlterhelés szenzorhibát okozhat)

Amennyiben a kijelzőn az "OUT2" felirat jelenik meg (5. ábra), az szenzorhiba (ez a jelenség túlterhelés és hirtelen nagy dinamikus igénybevétel esetén lép fel). Ebben az esetben a termékre garanciát nem tudunk vállalni.

AZ ELEM CSERÉJE:

Kérjük, nyissa ki a mérleg hátsó részén lévő elemtartót és óvatosan vegye ki az elemeket úgy, hogy a kis, ezüst színű rögzítőlemez segítségével kipattintja a gombelemet a tartóból. Cserélje ki az elemeket az új elemekre. A régi elemeket a megfelelő helyre dobja ki.



1. ábra



2. ábra



3. ábra



4. ábra



5. ábra

A JÓTÁLLÁS AZ ELEMRE NEM VONATKOZIK. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVÍZ

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszervízvégezhet el.

KÖRNYEZETVÉDELLEM:

- A csomagoló anyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papírhulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.

- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:



Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezet-szennyezés. Az elektromos háztartási cikkek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozással foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

NUPPUDE KASUTAMINE:

- Kaalu saate lülitada sisse- ja välja ON/OFF nupuga. (Vajutage ühe korra nuppu.)
- TARE nupp võimaldab kasutada taara funktsiooni. Peale nupule vajutamist ilmub 2 sek pärast ekraanile „0,00“.
- Kg, Lb, St nupu abil saate valida soovitud mõõteühiku. Kasutatavad mõõteühikud võite näha ekraani paremal pool.

KASUTUSJUHEHD

1. Kaaluga on kaasas vahetatav patareid. Enne kasutamist eemaldage patareilt kaitsekile (Joon 1).
2. Valige mõõteühik (kg-lb-st) kasutades UNIT nuppu.
3. Pange seade tugevale, tasasele pinnale. (Ärge kasutage seda pehmel alusel.)
4. Vajutades ON/OFF nuppu üks kord, lülitub kaal sisse. Oodake, kuni ekraanile ilmub „0,00“ kg (Joon 2).
5. Pange laps kaalule. Kaalu näit ilmub mõne sekundi jooksul ekraanile ja salvestatakse automaatselt mälu. Kui ekraanile ilmub „M“, on info salvestatud mälu. Ärge jätke kunagi imikut järelvalveta alusele!
6. Vajutades ON/OFF nuppu üks kord, lülitub kaal välja. Kaal lülitub automaatselt välja 30 sek peale mõõtmist. Järgmise mõõtmise järel näitab kaal 2 sek mõõdetud kaalu ja seejärel vahet eelmise kaalumise tulemusega. Viimane kaal salvestatakse automaatselt mälu.

MÄLU:

Kui peale kaalu sisselülitamist kuvatakse „M“, näitab see viimase mõõtetulemuse salvestamist mälu, nii et on võimalik kuvada kaaluvahe. Kaal sobib ka piimakoguse mõõtmiseks kui kaalule last enne ja pärast toitmist. Kui te kaaluvahet ei vaja, vajutage ABRA nuppu 3 sekundi jooksul ning mälu kustutatakse. Sellisel juhul kustub ekraanilt „M“. Mälu kustub ka siis kui eemaldate patareid.



Joon 1



Joon 2



Joon 3



Joon 4



Joon 5

MÄRKUS:

Temperatuur võib mõõtmistulemust mõjutada. Täpseks mõõtmiseks peaks ruumi temperatuur olema (20 - 25 °C). Kui te ei kasuta kaalumiseks ainult kaalu vaid panete sellele ka teki või padja, vajutage enne lapse kaalumist kaalu nullimiseks TARE nuppu. Kui kaalutav lisand kaalub alla 5 kg, on maksimaalne mõõdetav kaal 20 kg. Kui lisand kaalub üle 5 kg, on mõõdetav kaal alla 20 kg. Kaaluge lisatud ese ning lahutage selle kaal 20 kg-st.

MUU EKRAANILEVETAVE:

Kui ekraanile kuvatakse peale sisselülitamist „Lo“ (Joon 3) või jääb ekraan tühjaks, on patareid tühi ja tuled vahetada.

Kui ekraanile ilmub „ERR“ (Joon 4), annab see märku kaalu ülekoormatusest ning sellisel juhul tuleb kaalu vähendada (ülekoormus võib põhjustada andurite häireid). Kui ekraanile ilmub teade „OUT2“ (Joon 5), annab see märku anduri rikkest (peale ülekoormust või peale äkilist, suurt koormust). Sellisel juhul garantii ei kehti.

PATAREIVAHETAMINE:

Palun avage patareisahtel kaalu taga ja eemaldage ettevaatlikult patareid vajutades väikesele hõbedasele plaadikesele patareid kättesaamiseks. Vahetage tühi patareid uue vastu. Tühi patareid tuleb visata vastavasse kohta.

PATAREID EI KUULU GARANTII ALLA!

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Seadme pinda võib puhastada ainult märja lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need võivad seadme pinda kahjustada. Ärge kunagi puhastage seadet voolava vee all, ärge loputage seda ega kastke vette!

KASUTUSJUHEND ELEKTROONILINE BEEBIKAAL MUDEL 6400

Täname teid, et otsite Momerti toote. Loodame, et jääte selle tootega rahule kogu selle kasutusaja vältel. See elektrooniline kaal on tundlik mõõteriist, seetõttu palume seda kaitsta ülekoormuse ja liiga äkiliste koormuste eest. Ärge jätke kunagi imikut järelevalveta alusele!

Palun lugege hoolikalt kogu juhendit enne seadme kasutamist. Hoidke juhend tuleviku tarbeks alles. Veenduge, et ka teised kaalu kasutavad inimesed oleksid nende juhistega tuttavad. Kaal on mõeldud beebi kaalumiseks ning kaaluvahe kuvamiseks.

OLULISED OHUTUSJUHISED:

- Patareid sisestades või vahetades veenduge õiges polarsuses.
- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage patareid.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- See seade pole mõeldud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kellel on puudulikud kehaliised, sensoorsed või vaimsed võimed, samuti puudulik kogemus ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nad toimivad nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all ja juhendamisel. Hoidke lapsi järelevalve all ning jälgige, et nad ei mängiks seadmega.
- Kasutage seadet ainult sihipäraselt nagu juhendis kirjeldatud.
- Kasutage seadet ainult stabiilsel horisontaalsel pinnal.
- Enne puhastamist, kokkupanemist või katte lahtivõtmist lülitage seade välja ning eemaldage patareid!
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks lahuseid, lahusteid ega abrasiivseid vahendeid.
- Ärge kasutage seadet, kui see on ei tööta korralikult, kui on kukkunud, kahjustatud või kui sellesse on sattunud vedelikke. Viige seade volitatud esindusse kontrollimiseks ja parandamiseks.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Seade ei ole mõeldud kommertslikuks kasutamiseks.
- Hoidke seade eemal kütteseadmetest, nagu

radiataorid, ahjud jne. Ärge jätke seadet otsese päikesekiirguse või niiskuse kätte.

- Ärge katsuge seadet märgade või niiskete kätega.
- Seade on õrn mõõteriist. Vältige selle löömist või kukkumist.
- Ärge püüdke seadet ise parandada.
- Kontakteeuruge volitatud teenusepakujaga.

KASUTUSJUHISTE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA GARANTII KATKEMISE!

TEHNILISED ANDMED:

- Automaatne hoidmise funktsioon
- Täpne mõõtesüsteem
- Kaaluvahe kuvamise funktsioon
- Taarafunktsioon
- Automaatne väljalülitus
- Tühja patarei indikaator
- Ülekoormuse indikaator
- Tehnilised näitajad

Tehnilised näitajad	
Pinge	2 tk 3V CR2032 liitumpatareid
Kaalumisvahemik	20 kg
Kaalumisamm	10 g
Kaalühikud	Kg, Lb, St
Töö/hoiutemperatuur	20-25°C / 15-40°C
Ekraan	LCD= 8 cm

SEADME KIRJELDUS:



1. Kaalumispidind
2. Sisse/välja nupp
3. „UNIT“ nupp
4. TARE nupp
5. Ekraan

OPERATING MANUAL ELECTRONIC BABY SCALE MODEL 6400

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life. Your electronic baby scale is a sensitive measuring instrument, therefore please protect it from overload and from big dynamic loads! Never leave your baby unattended on the tray! Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions. Your new electronic baby scale has been designed for measuring your baby's weight and displaying his/her weight difference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure you follow the marked polarity of batteries when inserting and replacing it.
- If the appliance will be out of use for a longer time, remove the batteries.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the batteries!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.

- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.

FAILURE TO FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY LEAD TO REFUSAL OF WARRANTY REPAIR!

TECHNICAL SPECIFICATION:

- Automatic hold function
- Precision measuring system
- Weight difference display function
- Tare function
- Auto power off
- Low battery indicator
- Overload indicator

Technical parameters	
Voltage	2 pcs 3V CR2032 lithium batteries
Weighing range	20 kg
Weighing increments	10 g
Weighing units	Kg, Lb, St
Working/Storage temperature	20-25°C/15-40°C
Display size	LCD diameter= 8,0 cm , 3,15 inch

PRODUCT DESCRIPTION:



1. Weighing surface
2. ON/OFF button
3. UNIT button
4. TARE button
5. Display

OPERATING BUTTONS:

- The scale can be switched on and off with the **ON/OFF button**. (Push the button once.)
- With the **TARE button** you can use the tare function. "0.00" appears on the display 2 seconds after pressing the button.
- **UNIT button** is suitable to choose the required unit of measurement, the actual unit of

measurement can be seen on the right side of the display.

INSTRUCTION MANUAL:

1. The scale includes replaceable lithium batteries. Please remove the protective film of the battery before use (Fig. 1).



Fig. 1

2. Please set the unit of measurement (kg/lb-st) using the UNIT button.



Fig. 2

3. Place the scale on a hard, flat surface. (Do not use it on soft surface)

4. By pressing the ON/OFF button once the scale turns on. Please wait until "0,00" kg is displayed (Fig. 2).

5. Put the baby on the scale. The measured weight will be displayed in a few seconds, and it will be saved automatically in the memory. When there is an "M" on the display, then there is stored information in the memory. Don't leave the baby unattended on the scale.

6. By pressing the ON/OFF button once the scale turns off. Scale turns off automatically after 30 seconds if there is no measurement made.

After the next measurement the display shows in 2 seconds switching the measured weight and the difference to the previous measurement. Last measured weight is stored automatically in the memory.

MEMORY:

When there is an "M" on the display if the scale is turned on, it means the last measured weight is stored in the memory to be able to display the weight difference. The scale is suitable for measuring the quantity of the consumed milk, if you weight the baby before and after breast-feeding. If you don't need the weight difference to be shown, then by pressing the Tare button for 3 seconds the memory can be deleted. "M" will disappear from the display. If you take out the batteries, then the memory will also

be deleted.

NOTICE:

Temperature can effect the measuring data. An accurate measuring can be made at room temperature (20 - 25 °C). If you not only use the scale for measuring, but you put a blanket or a pillow also in it, then you have to set zero with Tare button before measuring the baby. If the weight of these accessories are less then 5 kg, then the maximum measured weight can be 20 kg. If the weight of them is more then 5 kg, then the maximum measured weight can be less then 20 kg. You have to discount the added weight of the 20 kg and this will be the maximum measurable weight.

OTHER INFORMATION ON THE DISPLAY:

If the "Lo" warning is displayed after switching on (Fig. 3), or there is nothing on the display, the battery is dead and has to be replaced.



Fig. 3



Fig. 4

If the sign „ERR” appears on the display (Fig. 4), it means that the scale is overloaded, in this case the weight must be reduced (an overload can cause sensor faults).



Fig. 5

If the message „OUT2” appears on the display (Fig. 5), it means sensor fault (after overloading or after a sudden, big dynamic load). In this case, we have no warranty liability for the product.

CHANGE BATTERY:

Please open the battery holder at the backside of the scale and carefully take out the battery by pressing the small silver colour holding plate to get the battery out of the battery holder. Replace the low battery to a new battery. The low battery should be thrown to the appropriate place.

BATTERIES ARE NOT INCLUDED IN WARRANTY! CLEANING AND MAINTENANCE:

myć pod bieżącą wodą, ani zanurzać w wodzie!


SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

Ochrona środowiska

Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych (starych artykułów gospodarstwa domowego): oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku. Pudełko urządzenia należy oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych. Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:

 Symbol ten znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenia (i jego opakowania) nie należy likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych do recyklingu. Zapewniając właściwą likwidację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminnym, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

UWAGA:

Temperatura otoczenia może mieć poważny wpływ na dokładność wyników pomiarów. Temperatura pokojowa (20-25°C) może zapewnić odpowiednią dokładność pomiarów.

Jeżeli do ważenia niemowlęcia używamy np. kocyk, poduszeczkę, itp., przed ważeniem dziecka należy starować te przedmioty naciskając przycisk TARE. Jeśli waga całkowita tarowanych przedmiotów jest mniejsza niż 5 kg, ładowność wagi (maks. ciężar) będzie wynosić 20 kg.

Jeśli waga całkowita tarowanych przedmiotów jest większa niż 5 kg, ładowność wagi zmniejszy się o daną wartość.

Inne informacje na wyświetlaczu:

Komunikat „Lo” (Ryc. 3) oznacza, że baterie są słabe i należy je wymienić.



Ryc. 3

Komunikat „Err” (Ryc. 4) oznacza, że przekroczona została maksymalna dopuszczalna waga (20 kg). Przeładowanie może spowodować poważne uszkodzenia czujnika.



Ryc. 4

Komunikat „OUT2” (Ryc. 5) oznacza uszkodzenie czujnika spowodowane przeładowaniem wagi i gwałtownym, dynamicznym obciążeniem urządzenia. Uszkodzenie to nie jest objęte gwarancją.



Ryc. 5

Wymiana baterii

Prosimy otworzyć pojemnik na baterie, znajdujący się na spodzie wagi. Naciskając srebrzystą płytkę zaciskową ostrożnie wyjąć zużyte baterie i włożyć nowe baterie. Stare baterie należy oddać do odpowiedniego punktu odpadów segregowanych. BATERIE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ.

Czyszczenie i konserwacja wagi

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków czyszczących, ani szorstkich i chemicznie agresywnych substancji (np. rozpuszczalników), ani ostrych narzędzi, bo może to spowodować uszkodzenie wagi. Wagę można wycierać tylko miękką, wilgotną ściereczką. Urządzenia nie wolno

lub upadkiem.

- Wagi nie wolno przeciążać, aby uchronić ją przed trwałym uszkodzeniem ! Na wadze nie wolno skakać. Nie podnoś wagi za szalę. Przenosząc wagę w inne miejsce, trzymaj ją za platformę.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W przypadku nieprzestrzegania wskazań producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

Opis urządzenia:



1. Platforma do ważenia
2. Przycisk ON/OFF: włączanie/wyłączanie wagi
3. Przycisk UNIT
4. Przycisk tarowania TARE
5. Wyświetlacz

Przyciski:

Naciskając przycisk ON/OFF jeden raz, wagę możemy włączyć i wyłączyć.

Przycisk TARE umożliwia funkcję tarowania, która pozwala na zważenie dziecka wraz z innymi przedmiotami (np. pieluchą, kaftanikiem, ręcznikiem lub kocem).

Wyświetlony pomiar dziecka nie będzie uwzględniał wagi przedmiotów.

- Włącz wagę i poczekaj aż wyświetli się „0,0”.
- Połóż przedmiot (np. pieluchę, kaftanik, ręcznik lub koc) na wagę.
- Naciśnij przycisk TARE. Na wyświetlaczu ponownie pojawi się „0,0”.
- Zdejmij przedmiot z wagi. Na wyświetlaczu pojawi się wartość ujemna.
- Połóż dziecko oraz ważony przedmiot na wadze.
- Wyświetlona wartość jest wagą samego dziecka.

Przycisk UNIT umożliwia zmianę jednostki ważenia (Kg/Lb/St). Na wyświetlaczu po prawej stronie widoczna jest ustawiona jednostka.

Ważenie

1. Przed użyciem należy usunąć folię ochronną z baterii (Ryc.1).
2. Ustaw odpowiednią jednostkę ważenia (Kg/Lb/St.) za pomocą przycisku UNIT.
3. Wagę należy położyć na twardej, gładkiej i płaskiej powierzchni.
4. Wagę włączamy naciskając przycisk ON/OFF jeden raz. Prosimy poczekać, aż na wyświetlaczu ukaże się napis „0,00” kg (Ryc.2).
5. Połóż niemowlę na wagę. Za kilka sekund wynik będzie wyświetlony i zostanie automatycznie zapisany w pamięci. Litera „M” widoczna na wyświetlaczu oznacza, że w pamięci jest wynik ważenia. Nigdy nie zostawiaj dziecka na wadze bez opieki!
6. Aby wyłączyć wagę, należy nacisnąć przycisk ON/OFF jeden raz. Waga automatycznie wyłączy się w przybliżeniu za 30 sekund, jeżeli nie dokonujemy pomiaru.

Po następnym pomiarze waga co 2 sekundy przemienne pokazuje zmierzony ciężar oraz różnicę ciężaru między dwoma kolejnymi pomiarami. Ostatnio zmierzony ciężar zostanie automatycznie zapisany w pamięci.

Funkcja Memory (pamięci):

Po włączeniu wagi litera „M” widoczna na wyświetlaczu oznacza, że w pamięci jest wynik ostatniego ważenia w celu ukazania różnicy pomiarów.

Funkcja pamięci umożliwia pomiar spożytego przez niemowlę pokarmu – mleka matki (ważenie przed karmieniem i po karmieniu niemowlęcia piersią). Jeżeli nie ma potrzeby w tym zakresie, zapisaną wartość można z pamięci usunąć, naciskając przycisk TARE przez 3 sekundy.

Wtedy litera „M” zniknie z wyświetlacza. Po wyjęciu baterii dane z pamięci również zostaną usunięte.



Ryc.1



Ryc.2

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

An extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

NÁVOD K POUŽITÍ ELEKTRONICKÁ KOJENECKÁ VÁHA MODEL 6400

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek značky Momart, a věříme, že Vám bude sloužit dlouhou dobu k plné spokojenosti.

Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro případné opětovné použití! Dohlédněte, aby se s návodem k použití obeznámili i další osoby, které s váhou manipulují!

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Dodržujte vyznačenou polaritu baterií při jejich vkládání a výměně.
- V případě, že spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud ho používáte.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než je uvedeno v návodu k použití.
- Používejte spotřebič pouze na vodorovném stabilním podkladu.
- Před čištěním, montáží a demontáží krytů spotřebič vypněte a vyjměte baterie!
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkými nebo mokryma rukama.
- Spotřebič je křehký měřicí přístroj. Předcházejte narázům a pádům.
- Neopravujte spotřebič sami. Obrátte se na

autorizovaný servis.

NEDODRŽTE-LI POKYNY VÝROBCE, NEMŮŽE BÝT PŘÍPADNÁ OPRAVA UZNÁNA JAKO ZÁRUKA.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Automatická funkce podržení v paměti
- Precizní 4 - senzorový, elektronický měřicí systém
- Funkce měření rozdílu váhy
- Indikátor baterií "LO"
- Automatické vypínání váhy
- Indikátor přetížení váhy "Err"

Technické parametry	
Napětí	2 litinové baterie-součástí výrobku
Rozsah vážení	20 kg
Krok vážení	10 g
Jednotky vážení	Kg, Lb, St
Pracovní Teplota/teplota Pro skladování	20-25°C/15-40°C
Displej	LCD= 8,0 cm , 3,15 inch

POPIS VÝROBKU:



1. Válcíci plocha
2. Tlačítko ON/OFF
3. Tlačítko UNIT
4. Tlačítko TARE
5. Displej

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA:

1. Jednoduchým stlačením tlačítka ON / OFF přístroj za / vypnete.
2. **Funkce dovažování:** TARE tlačítko stiskněte po dobu 2 sekund a na displeji s objeví "0.00"
3. **Tlačítko Kg, Lb, St:** stlačením tohoto tlačítka si můžete vybrat požadovanou měrnou jednotku, na

Instrukcja obsługi

Waga elektroniczna dla niemowląt Art. Nr 6400

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMART. Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z jego użytkowania przez długi czas. Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją. Elektroniczna waga dziecięca jest delikatnym urządzeniem pomiarowym. Należy chronić ją przed uderzeniem lub upadkiem. Wagi nie wolno przeciążać, aby uchronić ją przed trwałym uszkodzeniem!

Nigdy nie zostawiaj dziecka na wadze bez opieki! Wyświetlacz rejestruje aktualną wagę dziecka oraz różnicę wagi między dwoma kolejnymi pomiarami (np. przed karmieniem i po karmieniu niemowlęcia).

Główne cechy i funkcje:

- Automatische wyrównywanie pomiarów w przypadku ruchliwego dziecka (funkcja HOLD)
- Precyzyjny system pomiarowy
- Wyświetlanie różnicy ciężaru ciała między dwoma kolejnymi pomiarami
- Funkcja tarowania TARE
- Automatische wylączenie się wagi
- Wskaźnik wyczerpania baterii
- Wskaźnik przeciążenia wagi

Parametry techniczne:	
Napięcie	6V, zasilanie 2 szt. baterii litowej CR2032 (wchodzi w skład dostawy)
Zakres ważenia	maks. 20 kg
Podziałka	10 g
Jednostki ważenia	Kg, Lb, St
Temperatura odpowiednia do działania/ przechowywania	20-25°C / 15-40°C
Rozmiar wyświetlacza	przekątna LCD = 8,0 cm, 3,15 inch

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa:

- Wkładając lub wymieniając baterie należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji.

- Jeżeli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

• Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.

Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.

- Urządzenia nie należy używać do celów innych, niż podano w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać tylko na stabilnej poziomej powierzchni.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu i demontażu obudowy urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć baterie.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szorstkich i chemicznie agresywnych substancji. Wagę można wycierać tylko wilgotną ściereczką. Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników. Urządzenia nie wolno myć pod bieżącą wodą, ani zanurzać w wodzie!
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła takich, jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed wilgocią i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego.
- Przechowuj wagę w suchym miejscu, aby chronić elementy elektroniczne przed wilgocią!
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Produkt jest delikatnym urządzeniem pomiarowym. Należy chronić go przed uderzeniem

dinamic repetate). În acest caz se pierde garanția oferită produsului.

SCHIMBAREA BATERIILOR:

Deschideți capacul compartimentului pentru baterii de pe spatele cântarului și scoateți cu grijă bateria apăsând cu grijă micile aripioare argintii care o susțin. Înlocuiți bateria cu una nouă același model, respectând polaritatea.

BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE! CURĂȚAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA:

Aparatul poate fi curățat doar cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului! Nu curățați niciodată aparatul sub jet de apă, nu-l clătiți și nu-l introduceți în apă!

REPARAȚII ȘI ÎNȚEȚINERE:

Lucrările de întreținere sau de reparații dificile, care necesită o intervenție în părțile interioare ale produsului, trebuie să fie executate la un centru de service specializat.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:

- Opțiuni pentru reciclarea materialelor, ambalajelor și aparatelor vechi.
- Cutia aparatului poate fi predată la centrele de colectare și triere a deșeurilor.
- Pungile din polietilenă trebuie predate la centrele de colectare a materialelor pentru reciclare.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de funcționare:



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajere. Trebuie depus într-un centru de colectare în vederea reciclării instalațiilor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a produsului ajutați la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane, care altfel ar fi depreciate de lichidarea incorectă a produsului. Informații detaliate privind reciclarea acestui produs le puteți obține de la autoritățile locale abilitate în privința serviciilor de alimentare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

displeji se obveri odpovídající zkratka měrné jednotky

POUŽÍVÁNÍ VÁHY:

1. Před použitím odstraňte ochrannou pásku ze spodní části baterie! (Obr. 1)
2. Pomocí tlačítka si navolte měrnou jednotku! (kg-lb-jiné)
3. Váhu umístěte na pevnou a rovnou vázici plochu (vyvarujte se měkkých povrchů).
4. Stlačením tlačítka ON / OFF se váha zapne. Vyčkejte, až se na displeji objeví hodnota "0,00" kg. (Obr. 2)
5. Opatrně položte kojenec na váhu (viz obrázek 1.). Na displeji se objeví naměřená hodnota, která se automaticky uloží do paměti. Uložení do paměti signalizuje písmeno M na displeji. Nenechávejte kojenec na váze bez dozoru!
6. Stlačením tlačítka ON / OFF váhu vypnete, nebo se po 30 vteřinách nečinnosti váha automaticky vypne. Při dalším měření ve 2 vteřinových intervalech se na displeji střídají aktuálně naměřená hodnota a rozdíl váhy od posledního měření. Vždy naposledy naměřená hodnota se automaticky uloží do paměti.



Obr. 1



Obr. 2

Nejpřesnější měření dosáhneme při pokojové teplotě (20 – 25°C)! V případě, že při měření používáte příkrývkou nebo polštářek, před měřením je nutné váhu vynulovat, stlačením tlačítka TARE!

VÝMĚNA BATERIÍ:

Otevřete kryt prostoru pro baterie na zadní straně váhy a opatrně vyjměte baterie. Knoflíkové baterie z držáku odstraňte pomocí malého stříbrného upevňovacího jazyčku. Vložte nové baterie! Dbejte na správnou polaritu! Vybíže baterie ekologicky zlikvidujte!

ZÁRUKA SE NA BATERIE NEVZTAHUJE.

DALŠÍ INFORMACE DISPLEJI:

Pokud se po zapnutí na displeji zobrazí nápis "Lo" (Obr.3) nebo displej nic nezobrazuje, jsou baterie vybité a musí být vyměněny za nové.



Obr. 3

Pokud se na displeji zobrazí nápis "Err" (Obr. 4), došlo k přetížení spotřebiče a hrozí jeho poškození.



Obr. 4

"Out 2" upozorňuje na chybu senzoru, může nastat po přetížení či rychlém vážení. (Obr. 5)



Obr. 5

FUNKCE PAMĚTI:

Po zapnutí váhy, se na displeji objeví "M" písmeno, které nám signalizuje uložení naposledy naměřené hodnoty, aby mohlo dojít k signalizaci rozdílu vah od poslední naměřené hodnoty. Tato funkce nám umožňuje kontrolovat u kojence i množství vypitého mléka, jestliže zvážíme kojence před a po kojení. V případě, že tuhle funkci nechceme používat, stlačením tlačítka TARE na 3 vteřiny, se z paměti vymažou všechny uložené údaje. Po vymazání paměti se z displeje ztratí písmeno "M". Paměť se vymaže i v případě, že se z přístroje vyjmou baterie.

POZNÁMKA:

Okolní teplota může ovlivnit proces měření!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

K čištění povrchu spotřebiče použijte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých

spotřebičů.

• Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.

• Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné

odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

1. Suprafața de cântărire
2. Buton ON/OFF (PORNIȚ/OPRIȚ)
3. Buton UNIT (selectare unitate de măsurare)
4. Buton TARE (aducerea la zero pentru o nouă cântărire)
5. Afișaj

MODDE UTILIZARE A CÂNTARULUI:

- Cu ajutorul butonului ON/OFF se poate porni sau opri cântarul (apăsăți butonul o dată).
- Butonul TARE are funcția de a aduce la zero "0,00", care apare pe ecran la 2 secunde după apăsarea butonului.
- Butonul UNIT este pentru a putea schimba în unitatea de măsură dorită(kg, lb, st), unitatea selectată de măsurare poate fi văzută pe partea dreaptă a afișajului

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

- 1.) Scoateți banda de plastic dintre baterii înainte de prima utilizare (Fig. 1).
- 2.) Vă rugăm să setați unitatea de măsură (kg, lb, st), folosind butonul UNIT.
- 3.) Așezați cântarul pe o suprafață tare, plană. (Nu-l folosiți pe suprafață moale!)
- 4.) Prin apăsarea butonului ON/OFF cântarul intră în funcțiune. Așteptați apariția pe ecran a "0,00" kg.
- 5.) Așezați bebelușul pe cântar. După câteva secunde apare greutatea cântărită care se memorează automat. Pe ecran se vede litera "M" care arată dacă în memorie există deja salvări. Nu lăsați bebelușul nespravegheat pe cântar!
- 6.) Prin apăsarea butonului ON/OFF cântarul se oprește. Cântarul se decuplează și automat după 30 secunde. După următoarea cântărire ecranul arată la fiecare 2 secunde alternativ greutatea cântărită și diferența față de ultima cântărire. Ultima cântărire se stochează automat în memorie.



Fig. 1.



Fig. 2.

FUNCȚIONAREA MEMORIEI:

La punerea în funcțiune pe ecran apare litera "M" care

arată că în memoria cântarului s-a stocat ultima cântărire pentru a putea arăta diferența de greutate. Cântarul este capabil să măsoare cantitatea de lapte consumat dacă ați cântărit copilul înaintea și după alimentație. Dacă nu aveți nevoie de afișarea diferenței de greutate, atunci dacă apăsați 3 secunde butonul TARE se șterg datele stocate din memorie. Aceaste este arătată prin dispariția literelor "M" de pe ecran.

Prin scoaterea bateriei deasemenea se șterge memoria cântarului.

OBSERVAȚII:

Temperatura poate influența considerabil cântărirea! Cântărirea precisă se poate realiza în încăperi cu temperatură de 20-25 °C.

Dacă puneți o păturică pe taler pentru a cântări bebelușul, atunci trebuie să setați la zero cântarul cu ajutorul butonului TARE înainte de cântărire. În aceste cazuri, dacă greutatea ce o puneți pe platforma cântarului este mai mică de 5 kg, greutatea maximă pentru cântărire va fi de 20 kg. Dar dacă greutatea ce o puneți pe platforma cântarului este mai mare de 5 kg, greutatea maximă pentru cântărire va fi mai mică de 20 kg! Trebuie să scădeți din 20 kg valoarea adăugată pe cântar și obțineți valoarea maximă de cântărire în acest caz.

Pentru curățirea cântarului folosiți numai o cârpă udă fără detergenți.

ALTE INFORMAȚII DE PE AFIȘAJ:

Dacă după pornirea aparatului este afișat avertismentul "LO" (Fig. 3) sau nu apare nimic pe afișaj, atunci bateriile sunt descărcate și trebuie înlocuite.



Fig. 3.



Fig. 4.

Dacă este afișat avertismentul "Err" (Fig. 4) pe ecran, aparatul a fost încărcat excesiv și se poate defecta. Reduceți greutatea cântărită!



Fig. 5.

Dacă este afișat pe ecran avertismentul "OUT2" (Fig. 5) atunci sunt probleme cu senzorii (apare când cântarul este suprasolicitat sau este supus la presiuni

MANUAL DE UTILIZARE

CÂNTAR DIGITAL PENTRU BEBELUȘI MOMERT MODEL 6400

Vă mulțumim că ați ales un produs de la firma Momert și vă dorim să-l folosiți cu satisfacție timp îndelungat.

Cântarul Dvs. este un aparat de măsurare foarte precis și delicat, de aceea vă rugăm să-l feriți de suprasarcină sau încălcări dinamice mari!

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat pe cântar! Înainte de prima folosire a aparatului vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de folosire și să le păstrați pentru referințe ulterioare! Să aveți în vedere să le citească și alte persoane care folosesc acest aparat!

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ:

- Asigurați-vă că respectați polaritatea marcată pe baterii atunci când le introduceți sau le înlocuiți.
- Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai mare de timp, scoateți bateriile.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii sau persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Folosiți produsul doar în scopul pentru care a fost proiectat, menționat în Manualul de utilizare.
- Folosiți aparatul numai pe o suprafață plană, stabilă.
- Înainte de curățarea, asamblarea sau dezasamblarea capacului, opriți aparatul și scoateți bateriile
- Nu folosiți substanțe chimice abrazive sau agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți aparatul dacă nu funcționează corect sau dacă a fost scâpat pe jos, deteriorat sau dacă a curs pe el vreun lichid. Apelați la un centru de service autorizat pentru testare și reparare.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este proiectat pentru uz comercial.
- Păstrați aparatul la distanță de sursele de căldură

precum radiatoare, cuptoare etc. Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui sau la umezeală.

- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umeze.
- Acest produs este un dispozitiv de măsurare fragil. Evitați lovirea sau căderea acestuia.
- Nu reparați aparatul prin mijloace proprii. Apelați la un centru de service autorizat.

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR PRODUCĂTORULUI POATE DUCE LA REFUZUL REPARĂRII ÎN GARANȚIE!

SPECIFICAȚIILE TEHNICE:

- Funcție HOLD automată (reține și afișează greutatea chiar dacă copilul se mișcă)
- Sistem precis de măsurare cu 4 senzori
- Funcție de afișare a diferenței de greutate față de ultima măsurătoare
- Funcția TARA (aducerea la zero pentru o nouă cântărire)
- Închidere automată pentru salvarea bateriilor
- Indicator baterii descărcate
- Indicator depășire sarcină admisă

PARAMETRI TEHNICI	
Tensiunea	Se utilizează baterii litium CR 2032 (2 buc)
Domeniu de greutate	20 kg
Increment de greutate	10 g
Unități de greutate	kg, lb, st
Temperatură de depozitare/functionare	20-25°C/15-40°C
Displej	8,0 cm ; 3,15 inch

DESCRIEREA PRODUSULUI:



NĂVOD K OBSLUHE ELEKTRONICKÁ DOJČENSKÁ VÁHA MODEL 6400

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotřebič značky Momert, a prajeme, aby Vám ku spokojnosti dlhú dobu slúžil.

Pred prvým používaním si pozorne prečítajte návod k obsluhu a uschovajte k prípadnému ďalšiemu použitiu! Dozrite, aby sa s návodom k obsluhu oboznámili i ďalšie osoby, ktoré budú váhu používať!

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Dodržiavajte vyznačenú polaritu batérií pri ich vkladani a výmene.
- V prípade, že spotřebič nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Pokiaľ spotřebič používate, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotřebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotřebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Nepoužívajte spotřebič na iné účely, ako je uvedené v návode na použitie.
- Používajte spotřebič iba na vodorovnom stabilnom podklade.
- Pred čistením, montážou a demontážou krytov spotřebič vypnite a vyberte batérie!
- Na čistenie spotřebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotřebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opravíť autorizovanému servisnému stredisku.
- Spotřebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Držte spotřebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotřebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotřebič je krehký merací prístroj.

Predchádzajte názorom a pádom.

- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

AK NEDODRŽÍTE POKYNY VÝROBCU, NEMŮŽE BYŤ PRÍPADNÁ OPRAVA UZNANÁ AKO ZÁRUČNÁ.

CHARAKTERISTIKA ELEKTRONICKEJ VÁHY:

- HOLD automatická funkcia
- Precízny 4 - senzorový, elektronický merací systém
- Funkcia merania zmeny telesnej váhy
- Pamäťová funkcia
- Automatické vypínanie
- Indikácia vybitých batérií
- Indikácia preťaženia

Technické parametre	
Napätie	2ks litium batery (Cr2032)
Rozsah váženia	20 kg
Krok váženia	10 g
Jednotky váženia	Kg, Lb, St
Pracovní Teplota/teplota Pro skladování	20-25°C/15-40°C
Displej	LCD= 8,0 cm , 3,15 inch

POPIS VÝROBKU:

- Vážiaca plocha
- Tlačidlo ON/OFF
- Tlačidlo UNIT
- Tlačidlo TARE
- Displej



OVLÁDACIE TLAČIDLÁ:

- Jednoduchým stlačením tlačidla ON / OFF prístroj za / vypnete.
- Gombík **TARE** aktivuje funkciu uloženie (vymazanie). Stlačením gombíku na 1-2 sekundy sa na LCD objaví 0,00 kg.
- Gombík **UNIT** umožňuje výber žiadanej meracej hodnoty. Na pravom okraji LCD môžete vidieť aktuálne nastavenie môžete vybrať požadovanou mernou jednotku, na displeji se objevi odpovídající zkratka měrné jednotky

POUŽÍVAVIE VÁHY:

1. Pred použitím odstráňte ochrannú pásku zo spodnej časti batérie! (Obr.1)
2. Pomocou tlačidla si navolte meraciu jednotku (kg-lb-iné)
3. Váhu umiestnite na pevnú a rovnú váziacu plochu (vyvarujte sa mäkkých povrchov).
4. Stlačením tlačidla ON / OFF sa váha zapne. Počkajte, až sa na displeji objaví veľičina "0,00" kg. (Obr.2)
5. Opatrne položte dojač na váhu (obrázok 1). Na displeji sa objaví nameraná veľičina, ktorá sa automaticky uloží do pamäte. Uloženie do pamäte signalizuje písmeno M na displeji. Nenechávajte dojač na váhe bez dozoru!
6. Stlačením tlačidla ON / OFF váhu vypnete, alebo sa po 30 sekundách nečinnosti váha automaticky vypne.



Obr. 1



Obr. 2

je potrebné váhu vynulovať stlačením tlačidla TARE!

VÝMENA BATÉRIÍ:

Otvorte kryt priestoru pre batérie na zadnej strane váhy a opatrne vytiahnite batérie. Gombíkové batérie z držiaku uvoľníte pomocou malého strieborného upevňovacieho pľiešku. Vložte nové batérie! Dbajte na správnu polaritu! Vybité batérie ekologicky zlikvidujte!

ZÁRUKA SA NA BATÉRIE NEVZŤAHUJE!

ĎALŠIE INFORMÁCIE NA DISPLEJI:

Pokiaľ sa po zapnutí na displeji zobrazí nápis "Lo" (Obr.3) alebo displej nič nezobrazuje, sú batérie vybité a musia byť vymenené za nové.



Obr. 3



Obr. 4

Pokiaľ sa na displeji zobrazí nápis "Err" (Obr. 4), došlo k preťaženiu spotrebiča a hrozí jeho poškodenie. (môže spôsobiť senzorovú chybu)



Obr. 5

"Out 2.", chyba v senzore (tato chyba sa prejaví pri preťažení a veľkej dynamickej zmene pri vážení) (Obr.5)

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť! **Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!**

SERVIS:

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроснашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации

Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель: МОМЕРТ КО. ЛТД, Папиргуари ул 12-14,

Н-2400 Дунауйварош, Венгрия,

Фирма-импортер: ООО Бойпер, 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90

bts-service@ctdz.ru

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____

Pri opätovnom meraní sa v 2 sekundových intervaloch striedajú na displeji aktuálne nameraná váha a rozdiel medzi aktuálne nameranou a naposledy nameranou váhou. Naposledy nameraná váha sa automaticky uloží do pamäte.

FUNKCIA PAMÄTE:

Po zapnutí váhy, sa na displeji objaví "M" písmeno, ktoré nám signalizuje uloženie naposledy nameranú hodnoty, aby mohlo dôjsť k signalizácii rozdielu váh od naposledy nameranej váhy. Táto funkcia nám umožňuje kontrolovať prípadne aj objem vypitého mlieka, ak zväzíme dojač pred a po dojení. V prípade, že túto funkciu nechceme využívať, pamäť vymažeme stlačením tlačidla TARE na 3 sekundy. Po vymazaní pamäte sa z displeja stratí písmeno "M". Pamäť sa vymaže aj v prípade, ak sa z prístroja vyberú batérie.

POZNÁMKA:

Teplota okolia môže ovplyvniť proces merania! Najpresnejšie merania dosiahneme pri izbovej teplote (20 - 25°C)! V prípade, že pri meraní používate prikrývky alebo vankúšik, pred meraním

комнатной температуре (+20 до +25 °C). Если Вы используете весы для измерения не только веса ребенка, но иложите одеяло или подушку, то Вы должны установить массу «в ноль» с помощью кнопки TARE перед измерением веса ребенка. Если вес таких аксессуаров менее 5 кг, то максимальная измеряемая масса равна 20 кг. Если же вес аксессуаров более 5 кг, то максимальная измеряемая вес может быть меньше 20 кг. Вы всегда должны учитывать дополнительный вес аксессуаров для расчета максимального измеряемого веса.

ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ:

Если после включения отображается «Lo» (рис. 3) или дисплей вообще не светится это означает, что элементы питания разряжены и должны быть заменены.



рис. 3

Если на дисплее появился значок "ERR" (рис. 4) это означает, что весы перегружены, и в этом случае измеряемая масса должна быть уменьшена (перегрузка может привести к сбоям в датчике и поломке измерительной системы весов).



рис. 4

Если на дисплее появился значок "OUT2" (рис. 5) это означает неисправность датчика измерительной системы (после перегрузки или после внезапной большой динамической нагрузки). В этом случае гарантия утрачивает свою силу.



рис. 5

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ:

Откройте крышку батарейного отсека для элементов питания на задней стороне весов и осторожно извлеките их , нажав маленькую крепежную пластину серебристого цвета.

Установите новые элементы питания, соблюдая полярность. Отработанные элементы питания должны быть утилизированы согласно действующему законодательству.

НА ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ГАРАНТИЯ НЕ

РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ!

УХОД ЗА ВЕСАМИ:

Поверхность весов можно очищать только с помощью сухой или влажной салфетки. Не используйте моющие средства, поскольку они могут повредить поверхность устройства! Никогда не мойте весы под проточной водой и не погружайте их в воду!


РЕМОНТ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Любые операции по обслуживанию и ремонту, которые требуют доступа к внутренним частям изделия, должны выполняться в сервисном центре.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

- Вышедшая из строя техника и упаковочные материалы должны быть утилизированы.
- Транспортная упаковка может быть утилизирована как сырье для дальнейшей переработки.
- Полиэтиленовые пакеты также поддаются переработке.

Утилизация товара в конце срока службы:

 Символ на изделии или его упаковке означает, что данный продукт нельзя утилизировать, как бытовые отходы. Он должен быть доставлен в пункт сбора электрического оборудования по вторичной переработке. Утилизируя данное изделие должным образом, вы помогаете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации данного изделия. Больше подробную информацию о переработке данного изделия Вы можете узнать от местных органов власти, в службе сбора бытовых отходов или в магазине, где Вы купили данное изделие.

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

ИНСТРУКЦИЯ ПОЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕСЫ ДЕТСКИЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ Модель 6400

Благодарим Вас за приобретение весов торговой марки "Momart" и надеемся, что Вы останетесь довольны нашим изделием в течение всего срока его службы.

Весы - это высокочувствительная измерительная техника. НЕЛЬЗЯ бросать весы, прыгать на платформе, превышать максимально допустимую для весов нагрузку! Это может повредить электронный механизм весов.

Не оставляйте ребенка без присмотра на весах!

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее. Проследите, чтобы другие лица, которые будут пользоваться изделием, также ознакомились с данной инструкцией.

Электронные детские весы были специально созданы для измерения веса Вашего ребенка и отображения разницы в его весе.

МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Соблюдайте указанную полярность элементов питания при их установке и замене.
- Если Вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выньте из него элементы питания.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не используйте прибор для какой-либо иной цели, кроме указанной в инструкции по эксплуатации.
- Используйте прибор только на горизонтальной устойчивой поверхности. Неровность поверхности, на которую установлены весы, может привести к некорректным результатам измерений.
- Перед очисткой выключите прибор и выньте

элементы питания!

- Не применяйте для очистки прибора абразивные или химические агрессивные вещества. Чистку весов осуществляйте слегка влажной салфеткой, не пользуйтесь растворителями и не погружайте весы в воду.
- Не пользуйтесь прибором при неполадках в его работе, а также если его роняли, он был поврежден или на него была пролита жидкость. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Прибор рассчитан только на бытовое применение и не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Храните весы в сухом помещении, это защитит электронные детали весов от попадания влаги.
- Не располагайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, духовки и т.п. Предохраняйте прибор от воздействия прямого солнечного света и влажности.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми руками.
- Весы являются точным измерительным прибором. Предохраняйте весы от ударов и ударным нагрузкам. Не бросайте весы и оберегайте их от падения на их поверхность каких-либо предметов.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

В СЛУЧАЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ УКАЗАНИЙ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И САМОСТОЯТЕЛЬНОГО РЕМОНТА ПРИБОРА ГАРАНТИЯ ТЕРЯЕТ СИЛУ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Функция фиксации результата
- Точность системы измерения
- Функция «Разница в весе»
- Функция тарирования
- Автовыключение
- Индикатор низкого заряда батареи
- Индикатор перегрузки

Технические параметры	
Питание	2 литиевые элемента питания типа CR2032, 3 V
Максимальный вес	20 кг
Дискретность шкалы	10 г
Единицы измерения	кг, фунт, стоун
Температура эксплуатации/ хранения	от +20 до +25 °C / +15 до +40 °C
Высота дисплея	2,2 см

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:



1. Ложемент (платформа) для взвешивания
2. Кнопка включения/выключения
3. Кнопка UNIT
4. Кнопка тарирования
5. Дисплей

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ:

- Весы включаются и выключаются с помощью кнопки ON/OFF. (Нажимайте кнопку один раз)
- С помощью кнопки TARE вы можете использовать функцию тарирования. На дисплее появится "0.00" через 2 секунды после нажатия на кнопку.
- Кнопка UNIT необходима для выбора требуемой единицы измерения. Текущую единицу измерения можно увидеть на правой стороне дисплея.

ИНСТРУКЦИЯ ПОЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. В комплект весов входят литиевые элементы питания (тип CR 2 0 3 2) - 2 шт. Внимание! Удалите защитную пленку с батарейного



рис. 1

отсека перед началом использования изделия. (рис. 1).

2. Установите единицы измерения (кг / фунт/ стоун) с помощью кнопки UNIT.

3. Установите весы на твердую ровную поверхность. (Не используйте весы на мягкой поверхности или ковровине)

4. При нажатии на кнопку ON / OFF один раз весы включатся. Пожалуйста, подождите, пока на дисплее не будет отображаться значение " 0,00" кг (рис. 2).



рис. 2

5. Положите ребенка на весы. Измеренный вес будет отображаться в течение нескольких секунд, также он будет сохранен автоматически в памяти. Когда на дисплее индикатор «M» активный, то измерения будут сохраняться в памяти устройства. Не оставляйте ребенка без присмотра на весах.

6. Для выключения весов нажмите на кнопку ON / OFF. Весы выключатся автоматически через 30 секунд, если Вы не выключили их вручную. При следующем взвешивании на дисплее в течение 2 секунд будет отображаться текущий вес, после чего будет указываться разница по сравнению с предыдущим измерением. Последний измеренный вес автоматически сохраняется в памяти.

ПАМЯТЬ:

Когда на дисплее светится "M" это означает, что последний измеренный вес сохранен в памяти, чтобы иметь возможность показать разницу с предыдущим весом. Весы также подходят и для измерения количества потребленного молока, если Вы взвешиваете ребенка до и после кормления грудью. Если вам не нужно показание разницы в весе, то, нажав на кнопку TARE в течение 3 секунд, данные из памяти будут удалены. Пиктограмма "M" пропадет с дисплея. Если вы извлечете элементы питания, то данные из памяти также будут удалены. ВНИМАНИЕ: Температура окружающей среды может влиять на точность измерений. Максимальная точность измерений может быть достигнута при